Coates, D. L., Perkins, T., Vietze, P., Cruz, M. R., & Park, S.-J. (2003). *Teaching thinking to culturally diverse, high ability, high school students: A triarchic approach* (RM03174). University of Connecticut, The National Research Center on the Gifted and Talented. https://nrcgt.uconn.edu/wp-content/uploads/sites/953/2015/04/rm03174.pdf

## Language Usage Phone Interview

Date			Weekday	_Weekend	
SS# Participant					
Interviewer					
1.	Which	n ethnic group do you identify with? (Ask fo	or cultural backgrou	nd)	
2.	Where were you born?				
3.	How many languages do you speak? (Ask the interviewee for listing languages)				
4.	What language did you learn first?				
5.	Which language do you consider your native language?				
6.	How many languages do your mother/father speak?				
7.	Which language does your mother/father speak to you?				
8.	When you talk to your parents, which language do you prefer to use?			e?	
9.	Which language do you feel more confident speaking in, your native language or English?				
9A.	9A1.	say you travel to a country where they spea Could you speak to a taxi driver or a waite How comfortable would you be in that site	er in your native lan	•	
9B.	9B1. 9B2.	say you are an exchange student in that co Could you make an oral presentation in c How comfortable would you be in that situ What makes that situation comfortable or	lass? uation?		
10.	Which language do you feel more confident writing with, your native language of English?		e language or		
10A.	What language do you use when you write letters or your diary?				
10B.	Let's go back to the student exchange situation: 10B1. Could you write a paper for a class? 10B2. How comfortable would you be in that situation?				

- Coates, D. L., Perkins, T., Vietze, P., Cruz, M. R., & Park, S.-J. (2003). Teaching thinking to culturally diverse, high ability, high school students: A triarchic approach (RM03174). University of Connecticut, The National Research Center on the Gifted and Talented. https://nrcgt.uconn.edu/wp-content/uploads/sites/953/2015/04/rm03174.pdf
- 11. Which language do you feel more confident speaking in, Standard English or slang? (If the student answers "slang")
- 11A. How would you describe slang to a foreigner?
- 11B. Do you mix your native language with English when you speak?
- 11C. Give examples of situations where you mix both languages.
- 12. Which language do you feel more confident writing with, Standard English or slang?
- 12A. Do you mix your native language with English when you write?
- 12B. Give examples of situations where you mix both languages.
- 13. In which language do you express yourself when you are upset?
  13A1. Do you write when you are upset?
  13B1. Do you speak when you are upset?
  13B2. In what language?
- 14. What language do you hear more often in your neighborhood?
- 15. Please think about the people with whom you interacted today.

15A.	With whom did you interact this morning? (Check all that apply) Parents				
	Siblings				
	Other family members (e.g., grandmother)				
	Friends				
	Boyfriend/Girlfriend				
	Teacher				
	Others				

- Coates, D. L., Perkins, T., Vietze, P., Cruz, M. R., & Park, S.-J. (2003). *Teaching thinking to culturally diverse, high ability, high school students: A triarchic approach* (RM03174). University of Connecticut, The National Research Center on the Gifted and Talented. https://nrcgt.uconn.edu/wp-content/uploads/sites/953/2015/04/rm03174.pdf
- 15C. Could you describe each situation briefly? (Ask the interviewee about the place where the conversation occurred and the content of the conversation) Parents

	Place
	Content
	Siblings
	Place
	Content
	Other family members
	Place
	Content
	Friends
	Place
	Content
	Teacher
	Place
	Content
	Others
	Place
	Content
15D.	With whom did you interact this evening? (Check that all apply)
	Parents
	Siblings
	Other family members (e.g., grandmother)
	Friends
	Boyfriend/Girlfriend
	Teacher
	Others
15E.	What language did you use when you spoke to this person or group of the
	people?
	Parents
	Siblings
	Other family members (e.g., grandmother)
	Friends
	Friends Boyfriend/Girlfriend
	Teacher
	Others

- Coates, D. L., Perkins, T., Vietze, P., Cruz, M. R., & Park, S.-J. (2003). *Teaching thinking to culturally diverse, high ability, high school students: A triarchic approach* (RM03174). University of Connecticut, The National Research Center on the Gifted and Talented. https://nrcgt.uconn.edu/wp-content/uploads/sites/953/2015/04/rm03174.pdf
- 15F. Could you describe each situation briefly? (Ask the interviewee about the place where the conversation occurred and the content of the conversation) Parents

16. Was it your typical day?